

**BKV Zrt.****MEGÁLLAPODÁS**

A jelen megállapodás (a továbbiakban: Megállapodás) létrejött egyrészt a

**Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Székhely: 1980 Budapest, Akácfa utca 15.

Cégjegyzékszám: 01-10-043037

Adószám: 12154481-4-44

Csoportazonosító szám: 17781372-5-44

mint megbízó (a továbbiakban: **Megbízó**),

másrészt a

...

Székhely: ...

Cégjegyzékszám: ...

Adószám: ...

Bankszámlaszám: ...

mint megbízott (a továbbiakban: **Megbízott**)

(a továbbiakban együttesen: Felek)

között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel.

**PREAMBULUM**

Megbízó pályázatot írt ki a – tulajdonában és üzemeltetésében lévő – Zugligeti Libegő (a továbbiakban: Libegő) völgyállomási büfé helyisége (Cím: 1121 Budapest, Zugligeti út 97.) és a hegyállomási büfé helyisége (Cím: 1121 Budapest, Jánoshegyi út 11-21.) bérbeadására. A Pályázati kiírásban megjelent feltétel szerint a nyertes pályázónak a bérleti szerződés (a továbbiakban: Bérleti szerződés) megkötésén túl vállalnia kell külön szerződés megkötését a Libegőn történő utazásra jogosító menetjegyek árusítására, valamint fotóautomaták működtetésére és az automaták által készített fényképek értékesítésére.

A pályázat nyertese Megbízott lett, melyre tekintettel Felek a jelen Megállapodást kötik. A tárgyi Megállapodás a Bérleti szerződés megkötésével egyidőben kerül aláírásra.

**1. A MEGÁLLAPODÁS TÁRGYA**

- 1.1. A Megbízó megbízza Megbízottat, hogy a Libegőn történő utazásra jogosító menetjegyeket az alábbi elárusítóhelyeken forgalmazza, valamint elvégezze a jegyek visszaváltásával kapcsolatos ügyintézkést.

- 1.2. A helyszínek: a Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság Fejlesztési és Koordinációs Igazgatóság által bérbeadott völgyállomási büfé helyisége (Cím: 1121 Budapest, Zugligeti út 97.) és a hegyállomási büfé helyisége (Cím: 1121 Budapest, Jánoshegyi út 11-21.).
- 1.3. A Megbízott feladatát képezi továbbá a fotóautomatákból készített fényképfelvételek és az azokból készült ajándéktárgyak (a továbbiakban: Ajándéktárgy) értékesítése a jelen Megállapodásban foglaltak szerint.

## 2. A MEGÁLLAPODÁS IDŐTARTAMA, MEGSZŰNÉSE/MEGSZÜNTETÉSE

- 2.1. Jelen Megállapodás az aláírás napján lép hatályba és határozatlan időre szól. A jelen Megállapodás megszűnik a Bérleti szerződés megszűnésével.
- 2.2. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Megállapodást – a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén – írásban, indokolással ellátva azonnali hatállyal felmondhatják. A Felek megállapodnak abban, hogy súlyos szerződésszegésnek tekintik, ha bármelyik Fél a jelen Megállapodásból fakadó lényeges kötelezettségét súlyosan és/vagy ismételten megszegi, kötelezettségei teljesítésével ismételten késedelembe esik vagy egyébként olyan magatartást tanúsít, amely a további együttműködést kizárja. Felek rögzítik, hogy Megbízott részéről súlyos szerződésszegésnek minősül különösen, ha az elszámolási és fizetési kötelezettségeit nem, vagy nem a jelen Megállapodás 6. pontjában foglaltak szerint teljesíti.
- 2.3. Jelen Megállapodást a Felek jogosultak rendes felmondás útján írásban, indokolás nélkül, **90 napos határidővel megszüntetni**. A felmondási idő kezdete a felmondás közlésének napja.  
  
Megbízott tudomásul veszi, hogy Megbízó kizárja a felelősségét a rendes felmondása folytán felmerülő valamennyi kár vagy vagyoni hátrány tekintetében.
- 2.4. A Felek a jelen Megállapodást írásban, közös megegyezéssel módosíthatják.

## 3. JEGYÉRTÉKESÍTÉSSEL KAPCSOLATOS KÖTELEZETTSÉGEK

- 3.1. A Megbízó megbízza Megbízottat, hogy – a jelen bekezdésben meghatározott feltételek megvalósulása esetén – a Megbízó tulajdonában lévő és a Megbízott részére a 6. számú mellékleten átadott TVM005 jelű kézi jegynyomtatóval a Libegőn történő utazásra jogosító (Teljes árú kétirányú, Diák kétirányú és Gyermekek kétirányú) menetjegyeket hőpapírra kinyomtassa, majd a kinyomtatott menetjegyeket értékesítse a Libegő Völgyállomásán található büfé helyiségben, a Hegyállomásán található büfé helyiségben pedig a 006-os pénztárban előre nyomtatott, a Megbízottnak készletre átadott papír alapú menetjegyeket árusítsa (a továbbiakban együttesen: Jegy(ek)). A Jegyek értékesítése a völgyállomás büféjében található TVM005 jelű kézi jegynyomtatóval és a 006-os pénztárból (a továbbiakban: 006-os pénztár) csak az adott állomáson található mindkét jegyárúsító automata leállása, meghibásodása ideje alatt és a műszakot teljesítő állomásvezető 5. számú melléklet szerinti írásbeli engedélyével történhet.

A készlet kimerüléséről Megbízott a Megbízót haladéktalanul e-mailben, legalább 1 nappal a készlet kimerülését megelőzően tájékoztatja a Megbízó 8.3. pontban megjelölt kapcsolattartója útján. Az előre nyomtatott Jegyeknek a Megbízó által a Megbízott részére történő átadása havonta legalább

egy alkalommal történik, minden hónap 5. munkanapjáig a helyszínen, ezen túl pedig Megbízott jelzésére, szükség szerint a készlet fogyása alapján.

Amennyiben az óvadék (lásd 7. pont) kiegészítésére Megbízott felszólítást kap, a készlet feltöltésére nem kerül sor mindaddig, amíg az óvadék összegének maradéktalan kiegészítése meg nem történik.

A Felek az előre nyomtatott Jegyek átadás-átvételéről jegyzőkönyvet vesznek fel (lásd 1. számú melléklet).

- 3.2. Jegyértékesítés csak készpénzért lehetséges, a Megbízott pénztárgépébe tilos a tranzakciókat beütni. A jegyértékesítés a Megbízó ügynökeként történik.

Felek megállapodnak abban, hogy minden, a Megbízott által értékesített Jegy után a Megbízó a Jegy bruttó értékének 1% + ÁFA, azaz 1 százalék plusz általános forgalmi adó összeget fizet jutalékként a Megbízottnak, havi elszámolásban. A 4. pontban részletezettek szerinti Jegy visszaváltásra a Megbízó nem fizet jutalékot a Megbízottnak.

Az értékesítés során megsérült vagy rontott Jegyet a vásárlónak kiadni tilos, azt saját selejtként kell kezelni (a továbbiakban: Selejt).

Amennyiben a két jegyárusító automata mellett a TVM005 jelű kézi jegynyomtató is meghibásodna, a Völgyállomáson is értékesíthető előre nyomtatott Jegy. Ebben az esetben a Megbízott állomásvezetőjének írásbeli engedélyével a 006 pénztárból kell lekérni Jegyeket (8.melléklet).

- 3.3. A Megbízott által értékesíthető Jegyek rendelkeznek a nyugtára jellemző formai jellemzőkkel, ezért azok eladásakor a Megbízottnak nem kell nyugtát adnia.

A Megbízott a vásárló külön kérésére sem állíthat ki számlát, azt a Megbízó bocsátja ki a vásárló által jelzett személyes igény esetén a Jegy megőrzése mellett. A Jegy megvásárlását követően – 15 napon belül – igényelhető számla a Megbízó honlapján ([www.bkv.hu](http://www.bkv.hu)) a *Turisztika* menüponton belül a *Zugligeti Libegőre* vonatkozó almenüben részletezettek szerint. Erről a Megbízott köteles a vásárlót tájékoztatni.

- 3.4. A Megbízott köteles az előre nyomtatott Jegyekre bélyegzővel rányomtatni a kiállítás dátumát. A bélyegzőket a Megbízott biztosítja mindkét büfében.

A Megbízott a Jegyet kizárólag a Megbízó által feltüntetett áron értékesítheti.

- 3.5. A TVM005 jelű kézi jegynyomtató üzemeltetését, karbantartását és a jegytekercekek cseréjét az SmartUp Solutions Korlátolt Felelősségű Társaság (a továbbiakban: SmartUp Solutions Kft.) végzi. Az üzemeltetéssel, karbantartással kapcsolatos költségek Megbízót terhelik. Meghibásodás esetén Megbízott kötelezettsége, hogy haladéktalanul jelezze a meghibásodás tényét Megbízó felé, aki intézkedik a SmartUp Solutions Kft. felé a hiba elhárítása érdekében.

A TVM005 jelű kézi jegynyomtató és a 006-os pénztár üzemeltetését Megbízott részéről a Megbízott által a Megbízónak bemutatott és Megbízó által oktatott személyek végezhetik (7. számú melléklet – Oktatási jegyzőkönyv oktatás megtörténtéről). A jegyértékesítéssel és a Libegő promócióval kapcsolatos egyéb tevékenységet a Megbízó önállóan végzi.

- 3.6. A hozzá beérkező, Megbízott tevékenységével összefüggő panaszokat Megbízó – a bejelentő nevének és egyéb személyes adatának továbbítása nélkül – megküldi Megbízottnak kivizsgálásra,

aki 4 munkanapon belül köteles álláspontját Megbízóval írásban ismertetni és a hatáskörébe tartozó szükséges intézkedéseket megtenni. Amennyiben a bejelentő panaszát Megbízotthoz nyújtja be, Megbízott köteles azt 1 munkanapon belül Megbízónak továbbítani, ezt követően Felek az előzőek szerint járnak el. A panasz bejelentő felé történő megválaszolása Megbízó feladata.

Amennyiben a panasz a Megbízott kötelezettségeit nem érinti, a Megbízott köteles erről haladéktalanul értesíteni a Megbízót, aki ennek megfelelően a további intézkedésekről gondoskodik.

A válaszadási, intézkedési, továbbítási, illetve értesítési kötelezettség elmulasztása valamint a Megbízott által okozott kár esetén Megbízott az ebből eredő költségek, károk teljes körű megtérítésére köteles mind Megbízó, mind harmadik személyek felé, ebben a körben Megbízót felelősség nem terheli.

#### 4. A JEGYEK VISSZAVÁLTÁSA

- 4.1. Megbízott csak az általa értékesített Jegyeket köteles visszaváltani. A Jegyek visszaváltása a BKV Zrt. mindenkor hatályos Személyszállítási Üzletszabályzatában rögzített, a visszaváltásra vonatkozó feltételek fennállása esetén lehetséges. A feltételek a Megbízott honlapján ([www.bkv.hu](http://www.bkv.hu)) a *Magunkról* menüpontban található *Üzletszabályzat* almenüben elérhető dokumentumban olvashatók (jelen Megállapodás hatálybalépésekor annak III.5.3. pontjában). Megbízott Jelen Megállapodás aláírásával nyilatkozik ezen feltételek megismeréséről.
- 4.2. A Megbízott a 4. számú mellékletben szereplő táblázat kitöltésével, valamint a jegyszelvény csatolásával igazolja a visszaváltás tényét. A visszaváltott Jegyek után Megbízó jutalékot nem fizet.

#### 5. FÉNYKÉPFELVÉTEL KÉSZÍTÉSE, JUTALÉK

- 5.1. A BKV Zrt. Személyszállítási Üzletszabályzatának, illetve a Megbízó honlapján a *Turisztika* menüpont *Zugligeti Libegő* almenü *Élményfotó* hivatkozása alatt található tájékoztató dokumentumoknak megfelelően a Megbízott a Libegő területén az állomások előtt elhelyezett, fixen telepített automata fényképezőgépekkel fényképfelvételi tevékenységet végezhet (üzemeltetés), a fotókat, valamint ajándéktárgyakat értékesítheti.

A Megbízott az üzemeltetésbe – a Megbízó előzetes írásbeli engedélyével – harmadik személyt vonhat be (a továbbiakban: Megbízott partnere). A Megbízott partnere személyében bekövetkező bármilyen változás a Megbízó előzetes írásbeli engedélyéhez kötött.

- 5.2. A fotók és ajándéktárgyak értékesítési tevékenységéből származó bevételből a Megbízót a bruttó bevétel után 20% + ÁFA, azaz húsz százalék plusz általános forgalmi adó jutalék illeti meg. Ezzel kapcsolatban a jelen Megállapodás 6.2. pontjában foglaltak szerint elszámolási kötelezettsége van Megbízottnak minden hónap 5. munkanapjáig, melynek összevetése és ellenőrzése havonta egy alkalommal történik a Libegő mindkét helyszínén.

## 6. ELSZÁMOLÁS, FIZETÉSI FELTÉTELEK

A Felek időszakos elszámolásban állapodnak meg, mely a tárgyhó első napjától a tárgyhó utolsó napjáig tart. Megbízó a jelen Megállapodás keretében Megbízott felé fennálló számlázásból eredő követeléseit és kötelezettségeit egybeszámíthatja.

### 6.1. Az értékesített Jegyek és a jegyértékesítés ellenértékének elszámolása

6.1.1. A Megbízottnak hetente a tárgyhétet követő napon írásban – e-mailen keresztül – forgalmi jelentést tartalmazó elszámolást (a továbbiakban: Elszámolás, lásd 2. számú melléklet) kell küldenie az értékesített Jegyekről a Megbízó részére, a Megbízó 8.3. pontban feltüntetett kapcsolattartójának.

6.1.2. A hetente keletkezett Selejteket a Megbízottnak heti Forgalmi jelentésben fel kell tüntetnie, illetve az Elszámolás leadásával egyidőben személyesen át kell adnia a Megbízó 8.3. pontban megjelölt kapcsolattartójának. A Selejtekhöz 2 példányos jegyzőkönyvet (lásd 3. számú melléklet) kell készíteni, amelyen a Jegyeket típusonként sorozat, sorszám, darabszám és érték szerint kell felvezetni. A jegyzőkönyv 1-1 példány a Megbízót, illetve a Megbízottat illeti meg.

6.1.3. A 3.2. pontban foglaltak szerint a Megbízó jutalékot fizet minden értékesített Jegy után a Megbízottnak a fent leírt elszámolás és egyeztetés alapján. A számla kibocsátására és az ellenérték megfizetésére a 6.3.2. pontban foglaltak megfelelően az irányadók.

6.1.4. Az e-mailben Megbízótól beérkezett Elszámolásban foglaltakat Felek 2 munkanapon belül egyeztetik. A Megbízott, amennyiben a jegyértékesítésből származó átutalást követő időszakban a bevétel eléri vagy meghaladja a bruttó 1.000.000,- Ft-ot, azaz egymillió forintot, úgy az Elszámolásban összesített ellenértéket az Elszámolás egyeztetésétől számított 2 munkanapon belül köteles a Megbízó Gránit Banknál vezetett 12100011-10271748-00000000 számú bankszámlájára átutalni. Megbízott fizetési késedelme esetén a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:155. §-ában meghatározott késedelmi kamatot köteles megfizetni. A Megbízott 30 napot meghaladó fizetési késedelme esetén a Megbízó jogosult a Megállapodást azonnali hatállyal felmondani.

6.1.5. A Megbízó folyamatosan nyomon követi a napi TVM005 jelű kézi jegynyomtatón keresztüli forgalmat, illetve Megbízott köteles napi forgalmi adatot szolgáltatni a Megbízó kérésére az előrenyomtatott Jegyek fogyasztásáról e-mailen a Megbízó 8.3. pontban feltüntetett kapcsolattartójának, az értékesített Jegyek sorszámainak „... tól- ... ig” megjelölésével. Amennyiben a Megbízó úgy dönt, az eladott Jegyek bevételét e-mailes/telefonon keresztüli jelzést követő 2 órán belül – a Libegő nyitvatartási idejében – a Megbízó saját pénzzárlási szabályzatának megfelelő módon elszállíthatja, ezzel is mentesítve Megbízottat a banki befizetés alól.

### 6.2. Értékesített fényképfelvételek és ajándéktárgyak elszámolása

6.2.1. A Megbízott a fotó és ajándéktárgy értékesítési tevékenység havi összértékéről mennyiségben és értékben a tárgyhónapot követő hónap 3. munkanapjáig a Megbízó részére, a Megbízó 8.3. pontban megjelölt kapcsolattartójának köteles Elszámolást (2. számú melléklet) küldeni e-mailen keresztül és igazolni az abban foglaltakat.

6.2.2. Az 5.2. pont szerinti 20%-os jutalék értékéről a Megbízó számlát állít ki a Megbízott nevére, amelynek összegét pénzügyi teljesítésként a Megbízott a havi elszámolást követően a 6.1.4. pontban meghatározott bankszámlaszámra köteles teljesíteni a Megbízó részére. A késedelmi kamatra és a

felmondásra vonatkozóan a Felek megállapodnak, hogy a 6.1.4. pontban részletezettek az irányadók.

### 6.3. A visszaváltott Jegyek elszámolása

- 6.3.1. A Megbízott a visszaváltott Jegyek mennyiségéről és értékéről a tárgyhónapot követő hónap 5. napjáig a Megbízóval köteles elszámolni. Amennyiben az említett hónap 5. napja hétfőre esik, akkor az azt megelőző utolsó munkanapon kell a Megbízottnak elszámolnia a jelen Megállapodás 4. számú mellékletének kitöltésével és e melléklet, valamint a jegyszelvények Megbízó részére – a Megbízó jelen Megállapodás 8.3. pontjában rögzített kapcsolattartójának – e-mailen keresztül történő megküldésével.
- 6.3.2. A Felek megállapodnak abban, hogy a Megbízott számla (a továbbiakban: Számla) kibocsátására a Megbízó teljesítésigazolása után jogosult.

A Felek megállapodnak abban, hogy a Számla jelen Megállapodás számának feltüntetésével az alábbi címre küldendő (a borítékon feltüntetve, hogy számláról van szó):

BKV Zrt.  
Pénzügyi Főosztály Folyószámla Osztálya  
1980 Budapest, Akácfa u. 15.

Felek rögzítik, hogy amennyiben a Megbízott a számlát elektronikus úton kívánja benyújtani, úgy Megbízó a vizuális megjelenítésre alkalmas pdf formátumú elektronikus számlát az eszamla@bkv.hu email címen fogadja.

A Megállapodás számának, továbbá a Megbízó adatainál a csoportazonosító számának (csoportazonosító szám vagy Cszasz: 17781372) feltüntetése hiányában a Megbízó jogosult a Számlát azonosítatlanként visszaküldeni, az ebből eredő késedelem esetére a Megbízót késedelmi kamatfizetési kötelezettség nem terheli.

A Felek megállapodnak abban, hogy a Számla elengedhetetlen mellékletét képezi a teljesítési igazolás.

A Felek megállapodnak abban, hogy a Megbízó a Számla kézhezvételétől számított 30 (harminc) napon belül, banki átutalás útján teljesíti a fizetési kötelezettségét. A banki átutalás a Számlán megjelölt bankszámlára történik. A fizetési kötelezettséget a Megbízó bankszámlájának terhelésekor kell teljesítettnek tekinteni. A késedelmi kamat mértéke megegyezik a Ptk. 6:155. § szerinti kamatmértékkel.

## 7. ÓVADÉK

- 7.1. A Megbízott 1.000.000,- Ft (azaz egymillió forint) óvadékot a jelen Megállapodás hatálybalépését követő ... napon belül a Megbízó MBH Banknál vezetett 10300002-20107996-49020078 számú számlájára köteles átutalni a Megbízott részére átadott, előre nyomtatott Jegyek biztosítékaul. Az óvadék felhasználása esetén a felhasznált összegnek haladéktalanul visszapótlásra kell kerülnie, az eredeti összegű (kiadott jegykészletnek megfelelő) óvadék rendelkezésre állásáig további készlet nem adható ki. Az óvadék azonnali visszapótlására a Megbízó tértivevényes felszólító levelet küld a Megbízott részére.

- 7.2. Amennyiben az előre nyomtatott Jegyek értékesítéséből adódó bruttó havi forgalom meghaladja a 160.000,- Ft-ot, a Felek felülvizsgálják és írásban rögzítik az óvadék mértékét. Megbízott az óvadék különbözetét hóközi utalással a Megbízó jelen pontban megjelölt bankszámlaszámára átutalja az óvadék megállapításának írásba foglalásától számított 3 napon belül.

## 8. AZ ÉRTESÍTÉSEK

- 8.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Megállapodás által megkívánt írásbeli értesítést a Felek mindenkor székhelyének címére kell megküldeni. Az erre a címre ajánlott, tértivevényes küldeményként postára adott értesítést a kézbesítés megkísérlését követő 3. (harmadik) munkanapon kézbesítettnek kell tekinteni akkor is, ha a tértivevény szerint a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett ismeretlen, ismeretlen helyre költözött, az iratot nem vette át, vagy az átvételt megtagadta.
- 8.2. A Felek rögzítik, hogy a kölcsönös együttműködésükkel összefüggő bármely lényeges információról haladéktalanul írásban (személyesen, postai úton vagy e-mailben), visszaigazolható módon (postai úton történő kézbesítés esetében feladóvevénnyel és tértivevénnyel; személyes kézbesítés esetén átvételi elismervénnyel, amely az átvevő személy olvasható nevét és aláírását és az átvétel keltét tartalmazza) kötelesek a másik Felet értesíteni.
- 8.3. Az **elszámolások vonatkozásában** a Felek kapcsolattartói:

### A Megbízott részéről:

Név:

Telefon:

E-mail:

Cím:

### A Megbízó részéről:

Név:

Telefon:

E-mail:

Cím: BKV Zrt., 1980 Budapest, Akácfa u. 15.

- 8.4. A **jelen Megállapodás vonatkozásában** kapcsolattartásra kijelölt személy vagy szervezet:

### A Megbízott részéről:

Név:

Telefon:

E-mail:

Cím:

### A Megbízó részéről:

Név:

Telefon:

E-mail:

Cím: BKV Zrt., 1980 Budapest, Akácfa u. 15.

A Felek megállapodnak abban, hogy a kapcsolattartók, illetve elérhetőségeik változásáról haladéktalanul, írásban értesítik egymást, az nem minősül a Megállapodás módosításának.

## 9. TITOK- ÉS ADATVÉDELEM, ADATNYILVÁNOSSÁG

- 9.1. A Felek megállapodnak abban, hogy valamennyi üzleti titoknak minősülő tény, tájékoztatás, egyéb adat, azokból készült összeállítás, valamint védett ismeret (know-how) tekintetében az üzleti titok védelméről szóló 2018. évi LIV. törvény (a továbbiakban: Üttv.) rendelkezéseinek megfelelően, valamint arra figyelemmel járnak el, hogy Megbízó helyi önkormányzati közfeladatot ellátó szervként ebben a körben is az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (a továbbiakban: Info tv.) közérdekű és közérdekből nyilvános adatokra vonatkozó rendelkezéseinek hatálya alá tartozik.
- 9.2. Felek tudomással bírnak róla, hogy az Info tv. 3. § 5. pontja, 26. § (1) bekezdése és 27. §-a értelmében a Megbízó kezelésében lévő és tevékenységére vonatkozó vagy közfeladatának ellátásával összefüggésben keletkezett, a személyes adat fogalma alá nem eső, bármilyen módon vagy formában rögzített információ vagy ismeret, függetlenül kezelésének módjától, önálló vagy gyűjteményes jellegétől, közérdekű adatnak minősül, ezeket az adatokat – törvényen alapuló korlátozás hiányában – bárki jogosult megismerni.
- 9.3. A Felek tudomással bírnak arról, hogy az Info tv. 27. § (3) bekezdése szerint közérdekből nyilvános adatként nem minősül üzleti titoknak a központi és a helyi önkormányzati költségvetés, illetve az európai uniós támogatás felhasználásával, költségvetést érintő juttatással, kedvezménnyel, az állami és önkormányzati vagyon kezelésével, birtoklásával, használatával, hasznosításával, az azzal való rendelkezéssel, annak megterhelésével, az ilyen vagyont érintő bármilyen jog megszerzésével kapcsolatos adat, valamint az az adat, amelynek megismerését vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli.
- A nyilvánosságra hozatal azonban nem eredményezheti az olyan adatokhoz – így különösen a védett ismerethez – való hozzáférést, amelyek megismerése az üzleti tevékenység végzése szempontjából aránytalan sérelmet okozna, feltéve, hogy ez nem akadályozza meg a közérdekből nyilvános adat megismerésének lehetőségét.
- 9.4. Az Üttv. 1. § alapján a Megbízott köteles gondoskodni arról, hogy a Megbízó rendelkezésére álljanak az Info tv. alapján a fentiekből eredő kötelezettségei jogszerű teljesítéséhez szükséges információk.
- 9.5. Felek a jelen Megállapodás megkötésében és teljesítésében résztvevő személyek, illetve azon utasok személyes adatai vonatkozásában, akikről az 5. pont szerinti fényképfelvétel készül, a következőket rögzítik.
- 9.6. Felek az Európai Parlament és a Tanács 2016. április 27-i (EU) 2016/679. számú, a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló rendeletének (a továbbiakban: Rendelet) értelmében azon utasok személyes adatai tekintetében, **akikről fényképfelvétel készül, valamint azon személyek személyes adatai tekintetében, akik a jelen Megállapodás megkötésében és teljesítésében részt vesznek**, a Felek által megvalósított adatkezelésről a következők szerint rendelkeznek.

9.7. A Megbízott kijelenti, hogy a Megbízó honlapján (<https://www.bkv.hu/hu/tajekoztatasi-adatkezesrol-egyeb-szerzodesek>) található személyes adatkezeléssel kapcsolatos tájékoztatóban foglaltakat megismerte, és azt, valamint a Felek adatkezelésére vonatkozóan a jelen Megállapodásban foglaltakat az annak megkötése és teljesítése során eljáró munkavállalóival, illetve az érdek- és tevékenységi körében azzal kapcsolatban eljáró egyéb személyekkel is ismertette.

9.8. **A fényképkészítés, értékesítés** kapcsán Megbízott köteles a BKV Zrt. mindenkor hatályos Személyszállítási Üzletszabályzatának rendelkezéseit, a Rendelet, valamint a mindenkor hatályos egyéb személyiségi jogi és adatvédelmi jogszabályok rendelkezéseit betartani és betartatni. Ebben a körben **a Rendelet 13-14. cikkében foglaltakról az utasokat táblák és matricák kihelyezésével tájékoztatni köteles.**

9.9. **A jelen Megállapodás megkötésében és teljesítésében résztvevő személyek** személyes adatai tekintetében a Megbízó kötelezettséget vállal arra, hogy a Megbízott általi személyes adatkezelésre vonatkozó, a Megbízó rendelkezésére bocsátott információk ismertetése tekintetében az előző pontban meghatározottak szerint jár el.

9.10. Felek rögzítik, hogy amennyiben **az utas, akiről felvétel készül**, tehát személyes adatait kezelik, a Rendelet III. fejezetében rögzített jogai gyakorlása során bármely Félhez kérelemmel, a teljesítése érdekében a Megbízott köteles eljárni. Felek megállapodnak, hogy amennyiben az érintett nem a Megbízott felé kívánja a Rendelet III. fejezetében meghatározott jogait érvényesíteni, a Megbízó az Érintett megkeresését a Megbízottnak intézkedés céljából haladéktalanul továbbítja.

Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Felek azon a jelen Megállapodás megkötésében, teljesítésében érintett **munkavállalója** vagy a tevékenységi körükben eljáró azon egyéb személy, akinek a személyes adatait kezelik, a Rendelet III. fejezetében rögzített jogai gyakorlása során bármely Félhez kérelemmel fordul, a teljesítése érdekében mind az érintett, mind a másik Fél irányában az a Fél köteles eljárni, akinek az érintett a munkavállalója, vagy akinek érdek- és tevékenységi körében az érintett eljár.

9.11. Felek megállapodnak, hogy amennyiben az érintett nem azon Fél felé kívánja a Rendelet III. fejezetében meghatározott jogait érvényesíteni, akinek munkavállalója, vagy akinek érdek- és tevékenységi körében eljár, a Fél az Érintett megkeresését a másik Félnek intézkedés céljából haladéktalanul továbbítja.

A Feleket együttműködési kötelezettség terheli a kérelem jogszabályban meghatározott határidőben történő megválaszolásának biztosításában, az ehhez a szükséges információk rendelkezésére bocsátásában, illetve a kérelem alapján szükséges intézkedések megtételében.

9.12. Megbízott vállalja, hogy adatfeldolgozó igénybevétele esetén a hatályos jogszabályoknak megfelelően jár el, kizárólag olyan adatfeldolgozót vesz igénybe, aki a Rendeletben meghatározott adatfeldolgozói követelményeknek megfelel. Megbízott kötelezettséget vállal arra, hogy az adatfeldolgozókkal megkötött szerződés útján biztosítja és ellenőrzi a személyes adatkezeléssel összefüggő előírások megtartását, a szerződésekben rögzíti, különösen a Rendelet 28. cikkében írtakat.

Megbízott kifejezetten jótáll és szavatol azért, hogy az igénybe vett adatfeldolgozó a tevékenységét a mindenkor hatályos adatkezelési, adatvédelmi jogszabályoknak, illetve a jelen Megállapodás rendelkezéseinek megfelelően végzi.

- 9.13. Felek a Rendelet 82. cikkének (4) bekezdésében rögzített, az érintettel szemben fennálló egyetemleges felelősségükre tekintettel egymás közötti viszonyukban rögzítik, hogy azt a Felet, aki a személyes adatvédelmi szabályokat olyan okból, amelyért felelős, megszegi az érintett, illetve harmadik személy (pl. bíróság, hatóság) felé kizárólagosan helytállni köteles. Abban az esetben, amennyiben az érintett nem a jogellenesen eljáró, hanem a másik Féllel szemben érvényesít bárminemű igényt (pl. kártérítés), vagy harmadik személy a másik Fél számára ír elő kötelezést (pl. bírság), a jogellenesen eljáró Fél a másik Félnek a személyes adatok megsértéséből eredő, igazolt költségeit – haladéktalanul és teljeskörűen – megtéríteni köteles.
- 9.14. A fentieken túl valamennyi Fél maga teljesíti az adatkezeléssel kapcsolatban a mindenkor hatályos adatvédelmi jogszabályokban meghatározott kötelezettségeket azzal, hogy a Feleket e tekintetben is együttműködési kötelezettség terheli.

## 10. VEGYES RENDELKEZÉSEK

- 10.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Megállapodás alapján felmerülő vitákat elsődlegesen egyeztetés útján kísérlik meg rendezni. Amennyiben ez nem vezet eredményre, a Felek a polgári perrendtartásról szóló 2016. évi CLX. törvény általános hatásköri és illetékességi szabályai szerint járnak el.

- 10.2. A Megbízott kérésére a Felek a következőkben állapodnak meg:

Mivel a Megbízott tevékenysége ellátásához nem mindig rendelkezik a hegyállomás megközelítésére vonatkozó járművel vagy gépjárműbehajtási engedéllyel, és amennyiben olyan csomaggal rendelkezik, illetve a minőségi szolgáltatás fenntartása indokolja, abban az esetben a Megbízó mindenkor hatályos Személyszállítási Üzletszabályzata csomagként megenged szállítani, úgy a Megbízó engedélyezi a Megbízott

- .

- a takarító személyzetének, valamint a büfé eszközeit javító vagy hitelesítő szakemberek részére a Libegőn történő térítésmentes utazást, melyek értéke figyelembevételre került az ellenszolgáltatás meghatározásakor.

- 10.3. Felek rögzítik, hogy az alábbiak a jelen Megállapodás elválaszthatatlan mellékleteit képezik:

1. számú melléklet: TVM006 – Előre nyomtatott (kézi) jegyek átadás- átvételi jegyzőkönyve
2. számú melléklet: Elszámolás
3. számú melléklet: Selejtjegy elszámolás – Kimutatás
4. számú melléklet: A jegyek visszaváltása
5. számú melléklet: Írásbeli engedély a kézi jegynyomtatásra
6. számú melléklet: TVM005 kézi jegynyomtató átvételi jegyzőkönyv
7. számú melléklet: Oktatási jegyzőkönyv az oktatás megtörténtéről
8. számú melléklet: Írásbeli engedély jegyek lekérésére a 006 pénztárból a Völgyállomáson

A Felek kijelentik, hogy a jelen Megállapodást és mellékleteit elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen, szabályszerűen, az aláírásra jogosult képviselőik útján 3 db magyar nyelvű eredeti példányban – melyből 2 példány a Megbízót, 1 példány pedig a Megbízottat illet – jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2025. .... „.....”. napja

Budapest, 2025. .... „.....”. napja

.....	.....	.....	.....
<b>Buzinkay Tamás</b>	<b>Zsákay László</b>	<b>név</b>	<b>név</b>
fejlesztési és koordinációs igazgató	<b>György</b> turisztikai és értékesítési divízióvezető	beosztás	beosztás
<b>Budapesti Közlekedési Zártkörűen Működő Részvénytársaság</b>		....	....
BKV Zrt. Megbízó		Megbízott	